



## AXIÁLNÍ VENTILÁTORY



*Axis / Turbo*



**CZ**

**NÁVOD K POUŽITÍ**



**BLAUBERG**  
Ventilatoren

**OBSAH**

|    |                                        |
|----|----------------------------------------|
| 3  | Úvod                                   |
| 3  | Obecné informace                       |
| 3  | Bezpečnostní pokyny                    |
| 3  | Pravidla přepravy a skladování         |
| 3  | Záruka výrobce                         |
| 4  | Typy ventilátorů                       |
| 4  | Obsah balení                           |
| 4  | Modifikace ventilátorů                 |
| 5  | Technické parametry                    |
| 10 | Návod k instalaci a obsluze            |
| 11 | Postup montáže                         |
| 11 | Instalace a zapojení k elektrické síti |
| 13 | Údržba                                 |
| 14 | Záruční list                           |

Společnost BLAUBERG, Vám s radostí představuje ventilátory nové generace BLAUBERG Axis a BLAUBERG Tubo. Pevný tým kvalifikovaných odborníků s dlouholetými zkušenostmi, inovativní technologie v oblasti návrhu a výroby, kvalitní materiály a díly od nejlepších výrobců - to vše se stojí za vznikem nejlepších ventilátorů ve své třídě.

## ÚVOD

Tento návod k obsluze obsahuje technický popis, technické parametry, provozní a montážní pokyny, bezpečnostní opatření a výstrahy, pro správné a bezpečné fungování ventilátoru.

## OBECNÉ INFORMACE

Axiální ventilátory řady Axis a Tubo nejsou produkty připravené přímému použití. Jedná se o jednotky určené pro integraci do klimatizačních a ventilačních systémů.

Ventilátory Axis-Q, Axis-QR, Axis-QA, Axis-QRA jsou určeny pro přímé odsávání vzduchu.

Ventilátory Axis-F jsou určeny pro spojení se vzduchovým potrubím o průměru 205 mm až 645 mm. Ventilátory Tubo-M, Tubo-MZ jsou určeny pro spojení se vzduchovým potrubím o průměru 160 mm až 315 mm. Dle typu ochrany před zásahem elektrickým proudem, patří ventilátory do izolační třídy 1 a musí být uzemněny.

Provoz ventilátorů je možný pouze po dokončení kompletní montáže, zahrnující instalaci všech ochranných zařízení v souladu s DIN EN ISO 13875 (DIN EN ISO 12100) a dalších stavebních bezpečnostních požadavků.

Konstrukce ventilátorů se neustále vylepšuje, takže se některé modely mohou mírně lišit, od modelů popsanych v tomto návodu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výrobek vyhovuje evropským normám, standardům a směrnicím v oblasti nízkého napětí a elektromagnetické kompatibility.

Veškeré práce spojené s připojením, údržbou a opravou ventilátoru, je nutné provádět pouze při odpojení ventilátoru od elektrického zdroje.

Servis a montáž mohou vykonávat pouze osoby oprávněné k samostatné práci na elektrických zařízeních do 1000V, a v souladu s tímto návodem.

Dodržujte bezpečnostní a provozní předpisy (DIN EN 50 110, IEC 364).

Před zapojením ventilátoru do elektrické sítě se přesvědčte, zda pouzdro není viditelně poškozeno a zda uvnitř potrubí se nenacházejí cizí části, které by mohly poškodit lopatky ventilátoru (vrtuli).

Údržba a opravy ventilátoru jsou povoleny pouze po vypnutí ventilátoru a úplném zastavení všech točivých částí.

Během testů, montáže a uvedení do provozu ventilátoru dbejte na to, aby nedošlo ke kontaktu s ventilátorem a následnému zranění.

Není povoleno používat výrobek pro jiný účel, než pro který byl vyroben, případně ho jakkoliv upravovat.

Ventilátor je napájen jednofázovým nebo třífázovým střídavým proudem, dle typu, viz kapitola technické parametry.

Ventilátor může pracovat dlouhou dobu bez odpojení od elektrické sítě.

Je nutné provést kroky, které zabrání vstupu kouře oxidu uhelnatého a jiných produktů spalování do místnosti (zpětného tahu), prostřednictvím otevřených komínových systému, krbů nebo jiných spalovacích zařízení. Stejně tak je nutné zabránit možnosti zpětného toku plynů z plynových spotřebičů.



### POZOR

*Výrobek není určen pro použití dětmi, nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez potřebných znalostí, pokud nejsou pod kontrolou nebo poučeny o použití přístroje odpovědnou osobou pro jejich bezpečnost.*

*Děti musí být pod dohledem dospělých, aby nedocházelo ke hře s výrobkem.*

Ventilovaný vzduch nesmí obsahovat prach nebo jiné pevné nečistoty, lepkavé látky, nebo vláknité materiály.

Výrobek nesmí být použit v nebezpečném nebo výbušném prostředí.

Přepřavovaný vzduch nesmí obsahovat agresivní látky na ocel a teplota přepřaveného vzduchu musí být v rozmezí uvedeného v tabulkách na str. 5-8 kapitoly "Technické parametry".

Nezakrývejte ani neblokuje otvory sání ani výfuku, aby bylo zajištěno efektivní proudění vzduchu.

Nesedějte na zařízení a neumísťujte na něj žádné předměty.

Dodržujte pokyny uživatelského návodu, abyste zajistili trvalé a bezpečné užití ventilátoru.

## PRÁVIDLA PŘEPRAVY A SKLADOVÁNÍ

Výrobek uchovávejte v originální krabici, v suchém větraném prostoru při teplotách +5 °C až +40 °C a relativní vlhkosti do max. 80 % (při teplotě okolí +25°C).

Zboží je nutno přepravovat a skladovat za podmínek, které znemožní jejich mechanické poškození, v zastřešeném místě, kde teplotní rozsah a vlhkost nejsou vyšší než venku.

Zboží může být přepravováno v původním obalu jakýmkoliv druhem přepravy za předpokladu, že je zajištěna vhodná ochrana před deštěm a mechanickým poškozením.

Pro manipulaci a skladování používejte vhodné zvedací zařízení, aby nedošlo k možnému poškození zařízení.

Dodržujte požadavky na manipulaci s příslušným typem zboží.

Vyvarujte se extrémních teplot a chladu.

## ZÁRUKA VÝROBCE

Ventilátory splňují evropské normy, standardy a směrnice, o nízkonapěťové a elektromagnetické kompatibilitě.

Tímto prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a rady týkající se elektromagnetické kompatibility 2004/108/EU, 89/336/EHS, stejně tak se směrnicí o použití v určitých mezích napětí pro zařízení 2006/95/EU, 73/23/EHS, jakož i v souladu s označením CE směrnice 93/68/EHS.

Výrobce zajišťuje záruční lhůtu po dobu dvou let od data prodeje pouze za předpokladu, že uživatel dodrží přepravní, skladovací, instalační a provozní předpisy.

V případě vyskytnutí poruchy fungování výrobku během záruční lhůty, které jsou vadou výrobku již od výrobce, má uživatel právo na bezplatné odstranění vad výrobku prostřednictvím záruční opravy.

V případě absence záznamu o dni prodeje, se záruční lhůta počítá od data výroby.

Záruku uplatňujte u prodejce.

Výrobce neodpovídá za škody vlivem neodborného či nevhodného použití ventilátoru, nebo při mechanickém poškození.

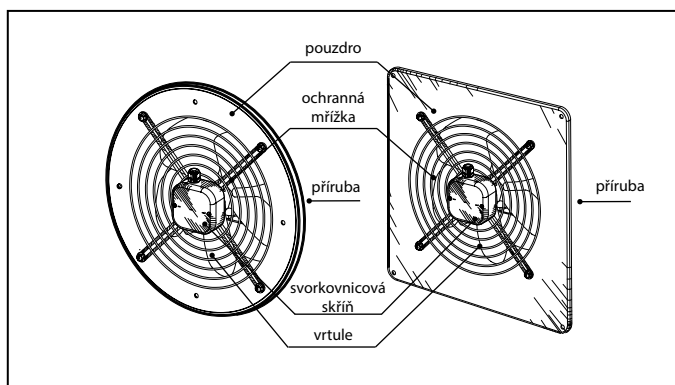
Dodržujte uvedené instrukce pro řádné fungování a dlouhou životnost výrobku.



### UPOZORNĚNÍ

*Na konci životnosti, výrobek podléhá třídění odpadu. Výrobek obsahuje materiály, které jsou vhodné k opětovnému použití a látky, které nelze likvidovat společně s běžným odpadem. Recyklace výrobku po ukončení životnosti, se provede v souladu s právními předpisy ve Vaší zemi.*

## TYPY VENTILÁTORŮ AXIS-Q / AXIS-QR / AXIS-QA / AXIS-QRA



Obr. 1

## OBSAH BALENÍ

- ✓ ventilátor - 1 ks.;
- ✓ návod k použití.

## MODIFIKACE VENTILÁTORŮ

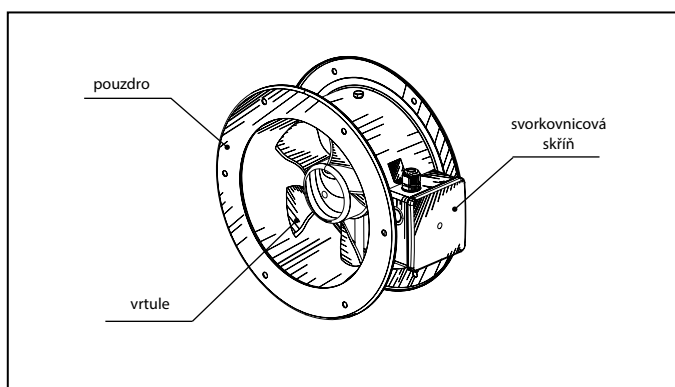
## AXIS-Q

Ventilátor s hranatým montážním pouzrem

## AXIS-QR

Ventilátor s kruhovým montážním pouzrem

## TYPY VENTILÁTORŮ AXIS-F

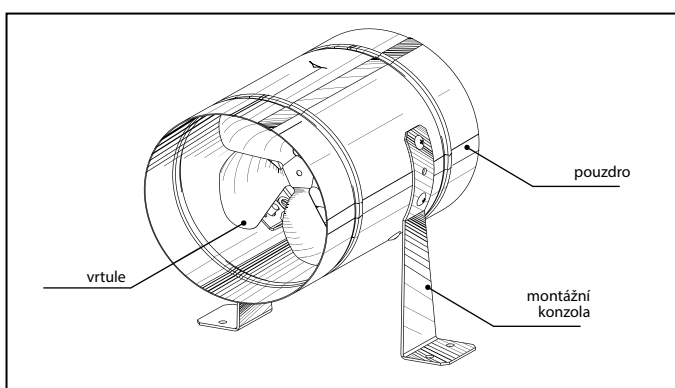


Obr. 2

## OBSAH BALENÍ

- ✓ ventilátor - 1 ks.;
- ✓ návod k použití.

## TYPY VENTILÁTORŮ TUBO-M / TUBO-MZ



Obr. 3

## OBSAH BALENÍ

- ✓ ventilátor - 1 ks.;
- ✓ šrouby a hmoždinky - 4 ks.;
- ✓ montážní konzola - 2 ks.;
- ✓ návod k použití.

## MODIFIKACE VENTILÁTORŮ

## TUBO-M

Ventilátor z oceli s polymerovým povlakem

## TUBO-MZ

Ventilátor z pozinkované oceli

## TECHNICKÉ PARAMETRY

## AXIS-Q / AXIS-QR / AXIS-F / AXIS-QA G

## Technické parametry

|                                                   | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>200 2E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>250 2E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>250 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>300 2E |         |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|---------|
| Napětí                                            | 1~ 220-240                                         |         | 1~ 220-240                                         |         | 1~ 220-240                                         |         | 1~ 220-240                                         |         |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                                 | 60      | 50                                                 | 60      | 50                                                 | 60      | 50                                                 | 60      |
| Příkon, W                                         | 55                                                 | 61      | 80                                                 | 91      | 50                                                 | 56      | 145                                                | 178     |
| Proud, A                                          | 0,26                                               | 0,28    | 0,4                                                | 0,42    | 0,22                                               | 0,24    | 0,66                                               | 0,79    |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 860                                                | 875     | 1050                                               | 1150    | 800                                                | 865     | 2230                                               | 2280    |
| Otáčky, min⁻¹                                     | 2300                                               | 2550    | 2400                                               | 2990    | 1380                                               | 1730    | 2300                                               | 2410    |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 50                                                 | 51      | 60                                                 | 61      | 55                                                 | 56      | 60                                                 | 61      |
| Teplota přepřavovaného vzduchu, °C                | -30 +60                                            | -30 +50 | -30 +60                                            | -30 +50 | -30 +60                                            | -30 +50 | -30 +60                                            | -30 +50 |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         |

|                                                   | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>300 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F /<br>Axis-QA G<br>350 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>400 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>450 4E |         |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| Napětí                                            | 1~ 220-240                                         |         | 1~ 220-240                                         |         | 1~ 220-240                          |         | 1~ 220-240                          |         |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                                 | 60      | 50                                                 | 60      | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      |
| Příkon, W                                         | 75                                                 | 92      | 140                                                | 147     | 180                                 | 240     | 250                                 | 325     |
| Proud, A                                          | 0,35                                               | 0,4     | 0,65                                               | 0,66    | 0,82                                | 1,08    | 1,2                                 | 1,46    |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 1340                                               | 1475    | 2500                                               | 2650    | 3580                                | 3890    | 4680                                | 4790    |
| Otáčky, min⁻¹                                     | 1350                                               | 1405    | 1380                                               | 1700    | 1380                                | 1655    | 1350                                | 1600    |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 58                                                 | 59      | 62                                                 | 63      | 63                                  | 64      | 64                                  | 65      |
| Teplota přepřavovaného vzduchu, °C                | -30 +60                                            | -30 +50 | -30 +60                                            | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         | IP24<br>Axis-F IPX4                                |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         |

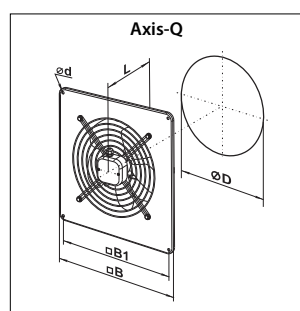
|                                                   | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>500 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>550 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>630 4E |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>630 6E |         |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| Napětí                                            | 1~ 220-240                          |         | 1~ 220-240                          |         | 1~ 220-240                          |         | 1~ 220-240                          |         |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      |
| Příkon, W                                         | 420                                 | 455     | 550                                 | 654     | 750                                 | 979     | 540                                 | 610     |
| Proud, A                                          | 1,95                                | 2,05    | 2,55                                | 2,88    | 3,5                                 | 4,26    | 2,4                                 | 2,74    |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 7060                                | 7130    | 8800                                | 8970    | 11900                               | 12100   | 10900                               | 10990   |
| Otáčky, min⁻¹                                     | 1300                                | 1630    | 1300                                | 1580    | 1360                                | 1625    | 850                                 | 1075    |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 69                                  | 69      | 70                                  | 71      | 75                                  | 76      | 72                                  | 72      |
| Teplota přepřavovaného vzduchu, °C                | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         |

|                                                   | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>250 2D |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>250 4D |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>300 2D |         | Axis-Q / Axis-QR / Axis-F<br>300 4D |         |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| Napětí                                            | 3~ 400                              |         | 3~ 400                              |         | 3~ 400                              |         | 3~ 400                              |         |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      | 50                                  | 60      |
| Příkon, W                                         | 80                                  | 92      | 60                                  | 89      | 145                                 | 165     | 75                                  | 94      |
| Proud, A                                          | 0,22                                | 0,24    | 0,17                                | 0,22    | 0,25                                | 0,29    | 0,22                                | 0,25    |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 1060                                | 1150    | 850                                 | 885     | 2310                                | 2390    | 1310                                | 1530    |
| Otáčky, min⁻¹                                     | 2600                                | 3030    | 1400                                | 1750    | 2350                                | 2570    | 1380                                | 1640    |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 60                                  | 62      | 55                                  | 55      | 60                                  | 61      | 58                                  | 60      |
| Teplota přepravovaného vzduchu, °C                | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 | -30 +60                             | -30 +50 |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         | IP24<br>Axis-F IPX4                 |         |

|                                                   | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>350 4D |         | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>400 4D |         | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>450 4D |         | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>500 4D |         | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>550 4D |         | Axis-Q / Axis-QR /<br>Axis-F<br>630 4D |         |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|
| Napětí                                            | 3~ 400                                 |         | 3~ 400                                 |         | 3~ 400                                 |         | 3~ 400                                 |         | 3~ 400                                 |         | 3~ 400                                 |         |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                     | 60      | 50                                     | 60      | 50                                     | 60      | 50                                     | 60      | 50                                     | 60      | 50                                     | 60      |
| Příkon, W                                         | 140                                    | 150     | 180                                    | 195     | 250                                    | 275     | 450                                    | 370     | 750                                    | 600     | 800                                    | 910     |
| Proud, A                                          | 0,38                                   | 0,41    | 0,47                                   | 0,55    | 0,6                                    | 0,65    | 0,9                                    | 0,7     | 1,5                                    | 1,1     | 1,6                                    | 1,68    |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 2520                                   | 2590    | 3740                                   | 3870    | 5280                                   | 5350    | 6570                                   | 6230    | 9700                                   | 7380    | 12200                                  | 12400   |
| Otáčky, min⁻¹                                     | 1380                                   | 1640    | 1380                                   | 1625    | 1360                                   | 1620    | 1300                                   | 1605    | 1350                                   | 1605    | 1320                                   | 1585    |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 62                                     | 63      | 64                                     | 65      | 65                                     | 66      | 72                                     | 67      | 73                                     | 69      | 78                                     | 79      |
| Teplota přepravovaného vzduchu, °C                | -30 +60                                | -30 +50 | -30 +60                                | -30 +50 | -30 +60                                | -30 +50 | -30 +60                                | -30 +50 | -30 +60                                | -30 +50 | -30 +60                                | -30 +50 |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         | IP24<br>Axis-F IPX4                    |         |

## Rozměry

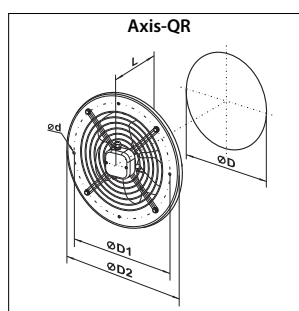
| Model                         | Rozměry, mm |     |     |     |     | Hmotnost, kg |
|-------------------------------|-------------|-----|-----|-----|-----|--------------|
|                               | Ø D         | Ø d | B   | B1  | L   |              |
| Axis-Q 200 2E                 | 210         | 7   | 312 | 260 | 145 | 3,9          |
| Axis-Q 250 2E / Axis-Q 250 2D | 260         | 7   | 370 | 320 | 155 | 4,2          |
| Axis-Q 250 4E / Axis-Q 250 4D | 260         | 7   | 370 | 320 | 155 | 4,1          |
| Axis-Q 300 2E                 | 326         | 9   | 430 | 380 | 195 | 5,3          |
| Axis-Q 2 300 D                | 326         | 9   | 430 | 380 | 155 | 5,3          |
| Axis-Q 300 4E                 | 326         | 9   | 430 | 380 | 195 | 5,1          |
| Axis-Q 300 4D                 | 326         | 9   | 430 | 380 | 155 | 5,1          |
| Axis-Q 350 4E / Axis-Q 350 4D | 388         | 9   | 485 | 435 | 200 | 7,1          |
| Axis-Q 400 4E / Axis-Q 400 4D | 417         | 9   | 540 | 490 | 240 | 8,8          |
| Axis-Q 450 4E / Axis-Q 450 4D | 465         | 11  | 576 | 535 | 250 | 10,6         |
| Axis-Q 500 4E / Axis-Q 500 4D | 520         | 11  | 655 | 615 | 260 | 14,2         |
| Axis-Q 550 4E / Axis-Q 550 4D | 570         | 11  | 725 | 675 | 280 | 16,6         |
| Axis-Q 630 4E / Axis-Q 630 4D | 650         | 11  | 800 | 710 | 295 | 22,6         |
| Axis-Q 630 6E                 | 650         | 11  | 800 | 710 | 295 | 22,6         |



Obr. 4

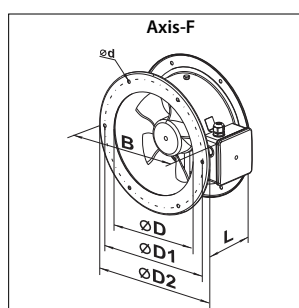
## Rozměry

| Model                           | Rozměry, mm |      |      |     |     | Hmotnost, kg |
|---------------------------------|-------------|------|------|-----|-----|--------------|
|                                 | Ø D         | Ø D1 | Ø D2 | Ø d | L   |              |
| Axis-QR 200 2E                  | 210         | 250  | 280  | 7   | 145 | 2,5          |
| Axis-QR 250 2E / Axis-QR 250 2D | 260         | 295  | 320  | 7   | 155 | 3,4          |
| Axis-QR 250 4E / Axis-QR 250 4D | 260         | 295  | 320  | 7   | 155 | 3,4          |
| Axis-QR 300 2E                  | 326         | 380  | 397  | 9   | 195 | 4,4          |
| Axis-QR 300 2D                  | 326         | 380  | 397  | 9   | 155 | 4,4          |
| Axis-QR 300 4E                  | 326         | 380  | 397  | 9   | 195 | 4,7          |
| Axis-QR 300 4D                  | 326         | 380  | 397  | 9   | 155 | 4,7          |
| Axis-QR 350 4E / Axis-QR 350 4D | 388         | 442  | 460  | 9   | 200 | 6,3          |
| Axis-QR 400 4E / Axis-QR 400 4D | 417         | 504  | 528  | 9   | 240 | 8,3          |
| Axis-QR 450 4E / Axis-QR 450 4D | 465         | 578  | 607  | 11  | 250 | 9,8          |
| Axis-QR 500 4E / Axis-QR 500 4D | 520         | 590  | 655  | 11  | 260 | 12,2         |
| Axis-QR 550 4E / Axis-QR 550 4D | 570         | 645  | 710  | 11  | 280 | 15,0         |
| Axis-QR 630 4E / Axis-QR 630 4D | 650         | 760  | 800  | 11  | 295 | 20,8         |
| Axis-QR 630 6E                  | 650         | 760  | 800  | 11  | 295 | 20,8         |



Obr. 5

| Model                         | Rozměry, mm |     |     |      |     |     | Hmotnost, kg |
|-------------------------------|-------------|-----|-----|------|-----|-----|--------------|
|                               | Ø D         | Ø D | Ø D | Ø d  | B   | L   |              |
| Axis-F 200 2E                 | 205         | 235 | 255 | 7    | 290 | 120 | 1,95         |
| Axis-F 250 2E / Axis-F 250 2D | 260         | 286 | 306 | 7    | 340 | 150 | 3,84         |
| Axis-F 250 4E / Axis-F 250 4D | 260         | 286 | 306 | 7    | 340 | 150 | 3,96 / 3,84  |
| Axis-F 300 2E / Axis-F 300 2D | 310         | 356 | 382 | 7    | 410 | 160 | 5,31         |
| Axis-F 300 4E / Axis-F 300 4D | 310         | 356 | 382 | 7    | 410 | 160 | 5,59 / 5,31  |
| Axis-F 350 4E / Axis-F 350 4D | 362         | 395 | 421 | 9,5  | 450 | 160 | 6,37         |
| Axis-F 400 4E / Axis-F 400 4D | 412         | 438 | 465 | 9,5  | 500 | 170 | 8,39         |
| Axis-F 450 4E / Axis-F 450 4D | 462         | 487 | 515 | 9,5  | 550 | 200 | 10,65        |
| Axis-F 500 4E / Axis-F 500 4D | 515         | 541 | 570 | 9,5  | 600 | 220 | 12,65 / 11,0 |
| Axis-F 550 4E / Axis-F 550 4D | 565         | 605 | 636 | 11,5 | 660 | 230 | 17,3 / 13,9  |
| Axis-F 630 4E / Axis-F 630 4D | 645         | 674 | 715 | 11,5 | 740 | 250 | 20,13 / 16,4 |



Obr. 6

## AXIS-QA / AXIS-QRA / TUBO-MZ / TUBO-F

### Technické parametry

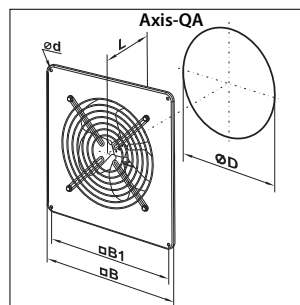
|                                                   | Tubo-F<br>200 2E* | Tubo-F<br>250 2E* | Tubo-F<br>250 4E* | Tubo-F<br>300 2E | Tubo-F<br>300 4E* | Tubo-F<br>350 4E |
|---------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Napětí, V / 50 Hz                                 | 230               | 230               | 230               | 230              | 230               | 230              |
| Příkon, W                                         | 55                | 80                | 50                | 145              | 75                | 140              |
| Proud, A                                          | 0,26              | 0,4               | 0,22              | 0,66             | 0,35              | 0,65             |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 860               | 1050              | 800               | 2230             | 1340              | 2500             |
| Otáčky, min <sup>-1</sup>                         | 2300              | 2400              | 1380              | 2300             | 1350              | 1380             |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 50                | 60                | 55                | 60               | 58                | 62               |
| Teplota přepřavovaného vzduchu, °C                | -30 +60           | -30 +60           | -30 +60           | -30 +60          | -30 +60           | -30 +60          |
| Ochrana IP                                        | IPX4              | IPX4              | IPX4              | IPX4             | IPX4              | IPX4             |

\*Odpovídá požadavkům směrnice ErP (EC) 327/2011, o spotřebované energii při optimální účinnosti < 125 W.

|                                                   | Axis-QA /<br>Axis-QRA /<br>Tubo-M /<br>Tubo-MZ /<br>150 |                     | Axis-QA /<br>Axis-QRA /<br>Tubo-M /<br>Tubo-MZ /<br>200 |                     | Axis-QA /<br>Axis-QRA /<br>Tubo-M /<br>Tubo-MZ /<br>250 |                     | Axis-QA /<br>Axis-QRA /<br>Tubo-M /<br>Tubo-MZ /<br>315 |                     |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| Napětí, V / 50 Hz                                 | 1~ 220-240                                              |                     | 1~ 220-240                                              |                     | 1~ 220-240                                              |                     | 1~ 220-240                                              |                     |
| Frekvence, Hz                                     | 50                                                      | 60                  | 50                                                      | 60                  | 50                                                      | 60                  | 50                                                      | 60                  |
| Příkon, W                                         | 36                                                      | 26                  | 43                                                      | 33                  | 68                                                      | 76                  | 110                                                     | 104                 |
| Proud, A                                          | 0,26                                                    | 0,26                | 0,28                                                    | 0,21                | 0,48                                                    | 0,51                | 0,75                                                    | 0,7                 |
| Max. průtok vzduchu, m³/h                         | 200                                                     | 205                 | 405                                                     | 470                 | 1070                                                    | 1050                | 1700                                                    | 1650                |
| Otáčky, min <sup>-1</sup>                         | 1300                                                    | 1590                | 1300                                                    | 1615                | 1300                                                    | 1450                | 1300                                                    | 1365                |
| Hladina akustického tlaku na vzdálenosti 3 m, dBA | 33                                                      | 34                  | 32                                                      | 31                  | 48                                                      | 48                  | 54                                                      | 54                  |
| Teplota přepřavovaného vzduchu, °C                | 40                                                      | 40                  | 40                                                      | 40                  | 40                                                      | 40                  | 40                                                      | 40                  |
| Ochrana IP                                        | IP24<br>Tubo-M IPX4                                     | IP24<br>Tubo-M IPX4 | IP24<br>Tubo-M IPX4                                     | IP24<br>Tubo-M IPX4 | IP24<br>Tubo-M IPX4                                     | IP24<br>Tubo-M IPX4 | IP24<br>Tubo-M IPX4                                     | IP24<br>Tubo-M IPX4 |

### Rozměry

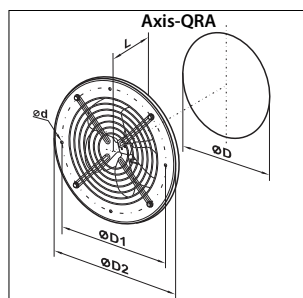
| Model       | Rozměry, mm |     |     |     |     | Hmotnost,<br>kg |
|-------------|-------------|-----|-----|-----|-----|-----------------|
|             | Ø D         | Ø d | B   | B1  | L   |                 |
| Axis-QA 150 | 162         | 7   | 250 | 210 | 120 | 2,5             |
| Axis-QA 200 | 208         | 7   | 312 | 260 | 120 | 3,0             |
| Axis-QA 250 | 262         | 7   | 370 | 320 | 140 | 3,5             |
| Axis-QA 315 | 312         | 9   | 430 | 380 | 170 | 6,1             |



Obr. 7

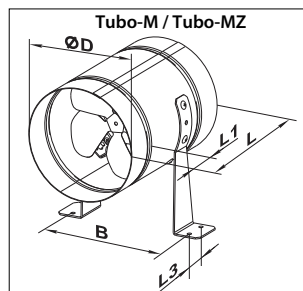
## Rozměry

| Model        | Rozměry, mm |      |      |     |     | Hmotnost, kg |
|--------------|-------------|------|------|-----|-----|--------------|
|              | Ø D         | Ø D1 | Ø D2 | Ø d | L   |              |
| Axis-QRA 150 | 162         | 190  | 220  | 7   | 120 | 2,5          |
| Axis-QRA 200 | 208         | 270  | 300  | 7   | 120 | 2,5          |
| Axis-QRA 250 | 262         | 330  | 360  | 7   | 140 | 3,0          |
| Axis-QRA 315 | 312         | 390  | 420  | 9   | 170 | 5,1          |



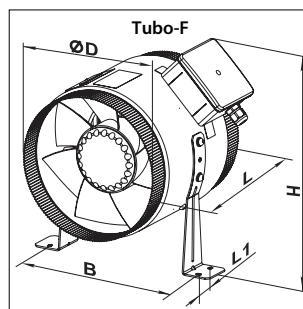
Obr. 8

| Model                    | Rozměry, mm |     |     |    |    | Hmotnost, kg |
|--------------------------|-------------|-----|-----|----|----|--------------|
|                          | Ø D         | B   | L   | L1 | L3 |              |
| Tubo-M 150 / Tubo-MZ 150 | 162         | 183 | 220 | 40 | 30 | 1,8          |
| Tubo-M 200 / Tubo-MZ 200 | 208         | 228 | 220 | 40 | 30 | 2,4          |
| Tubo-M 250 / Tubo-MZ 250 | 262         | 283 | 270 | 55 | 30 | 3,7          |
| Tubo-M 315 / Tubo-MZ 315 | 315         | 337 | 278 | 55 | 40 | 4,9          |



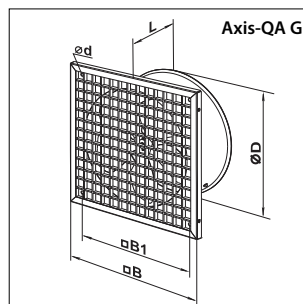
Obr. 9

| Model         | Rozměry, mm |     |     |     |    | Hmotnost, kg |
|---------------|-------------|-----|-----|-----|----|--------------|
|               | Ø D         | B   | L   | H   | L1 |              |
| Tubo-F 2E 200 | 199         | 227 | 220 | 300 | 30 | 3,5          |
| Tubo-F 250 2E | 249         | 282 | 250 | 320 | 30 | 4,5          |
| Tubo-F 250 4E | 249         | 282 | 250 | 320 | 30 | 4,5          |
| Tubo-F 300 2E | 299         | 326 | 250 | 390 | 40 | 6,3          |
| Tubo-F 4E 300 | 299         | 326 | 250 | 390 | 40 | 6,3          |
| Tubo-F 350 4E | 349         | 378 | 300 | 410 | 40 | 8,4          |



Obr. 10

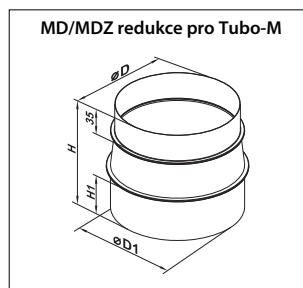
| Model         | Rozměry, mm |     |     |     |     | Hmotnost, kg |
|---------------|-------------|-----|-----|-----|-----|--------------|
|               | Ø D         | Ø d | B   | B1  | L   |              |
| Axis-QA 150 G | 162         | 7   | 325 | 275 | 127 | 2,5          |
| Axis-QA 200 G | 208         | 7   | 325 | 275 | 127 | 3,0          |
| Axis-QA 250 G | 262         | 7   | 325 | 275 | 152 | 3,5          |



Obr. 11

| Model            | Rozměry, mm |      |     |    | Hmotnost, kg |
|------------------|-------------|------|-----|----|--------------|
|                  | Ø D         | Ø D1 | H   | H1 |              |
| MD / MDZ 148/158 | 148         | 158  | 140 | 55 | 0,3          |
| MD / MDZ 198/204 | 198         | 204  | 140 | 55 | 0,4          |
| MD / MDZ 248/258 | 248         | 258  | 150 | 65 | 0,42         |

Pro spojení ventilátorů Tubo-M se vzduchovým potrubím o průměru 150 mm, 200 mm a 250 mm, jsou určeny redukce MD (z oceli s polymerovou povrchovou úpravou) a MDZ (z pozinkované oceli). Redukce nejsou součástí dodávky a kupují se samostatně.



Obr. 12

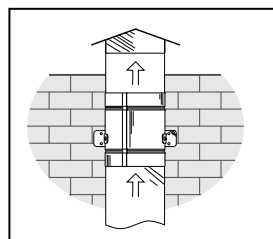
## NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

Směr proudění vzduchu ventilačního systému, musí odpovídat směru šipky na pouzdru ventilátoru. Umístění ventilátoru, by mělo umožnit dostatečný a rychlý přístup k servisním a opravárenským pracím.

Ventilátor musí být řádně uzemněn.

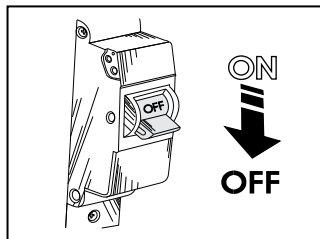
Při instalaci je nutné zajistit dodatečnou ochranu proti průniku vlhkosti, například:

1. V případě vertikální instalace: namontujte ochrannou stříšku (obr. 13).

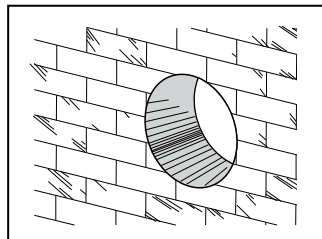


Obr. 13

## POSTUP MONTÁŽE

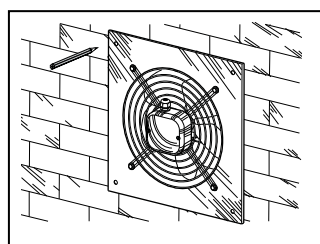


Obr. 14



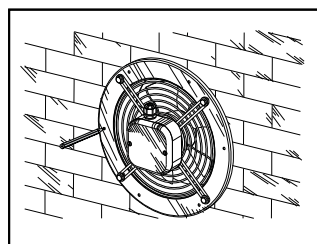
Obr. 15

## AXIS-Q



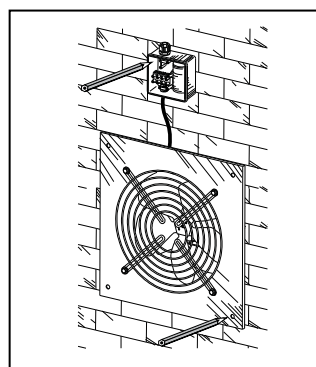
Obr. 16

## AXIS-QR



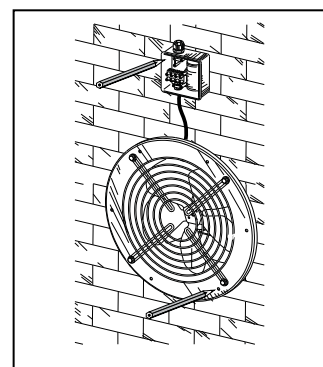
Obr. 17

## AXIS-QA

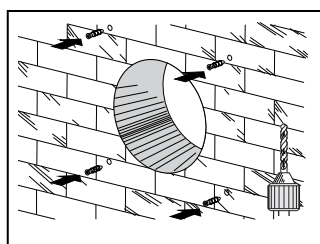


Obr. 22

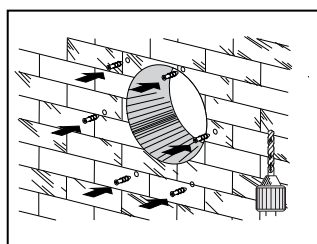
## AXIS-QRA



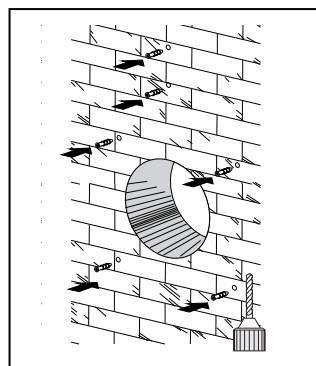
Obr. 23



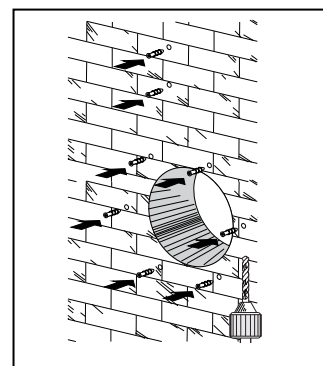
Obr. 18



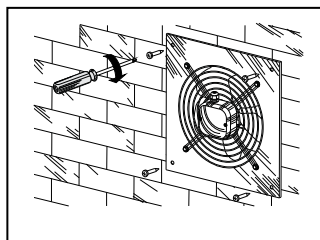
Obr. 19



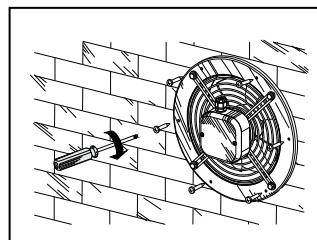
Obr. 24



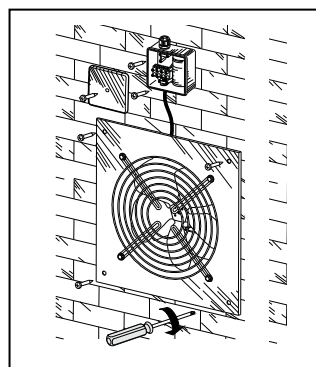
Obr. 25



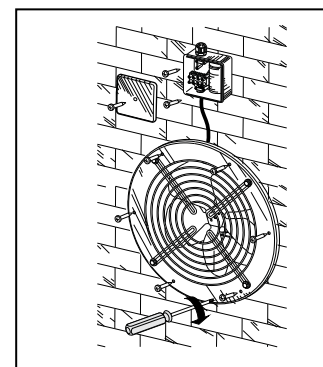
Obr. 20



Obr. 21

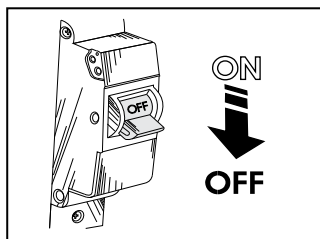


Obr. 26

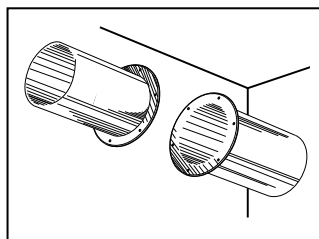


Obr. 27

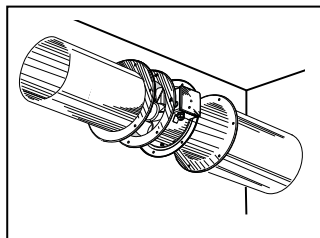
### POSTUP MONTÁŽE AXIS-F



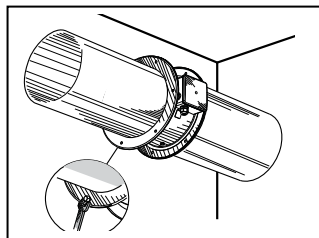
Obr. 28



Obr. 29

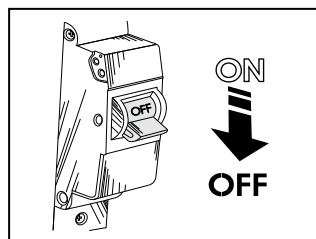


Obr. 30

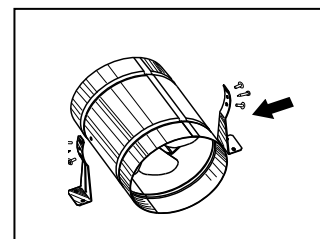


Obr. 31

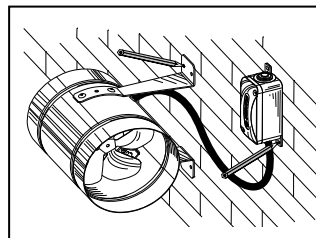
### POSTUP MONTÁŽE TUBO-M / TUBO-MZ / TUBO-F



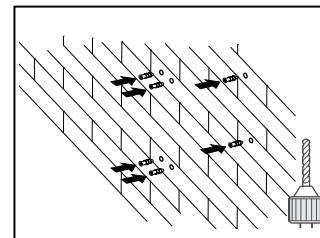
Obr. 32



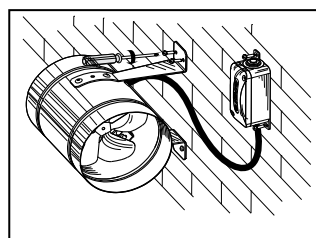
Obr. 33



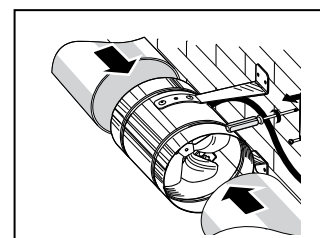
Obr. 34



Obr. 35



Obr. 36



Obr. 37

### INSTALACE A ZAPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

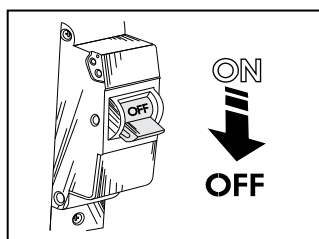
Zapojení ventilátoru k elektrické síti smí provádět pouze kvalifikovaná osoba (elektrikář). Jmenovité hodnoty elektrických parametrů, jsou uvedeny na štítku výrobku. Jakýkoli zásah do vnitřního zapojení je zakázán a bude mít za následek neplatnost záruky.

Ventilátor připojujte pouze k elektrické síti pro kterou byl vyroben, dle platných norem.

Ventilátor musí být připojen k elektrické síti přes jističí prvek, zapojený do pevného kabelového rozvodu.

Připojte tedy ventilátor přes jistič. Mezera mezi kontakty jističe na všech pólech nesmí být menší než 3 mm. Hodnota jističího prvku, musí odpovídat hodnotě odběru proudu ventilátoru (viz Tabulka str. 5-6). Zajistěte volný přístup k rozvaděči osazeného jističe.

Před jakoukoliv prací na ventilátoru, vypněte obvod jističem QF do polohy OFF (obr. 38). Proveďte bezpečnostní opatření, aby jistič nebyl nechtěně spuštěn do doby dokončení práce na ventilátoru.



Obr. 38

Schémat zapojení ventilátorů jsou zobrazeny na obr. 39-41.

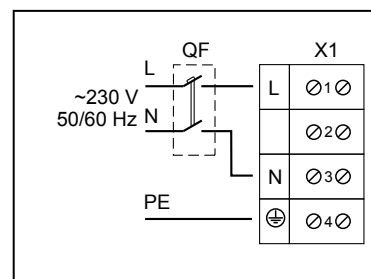
Postup zapojení k elektrické síti je znázorněn na obr. 42-56.

#### AXIS-Q

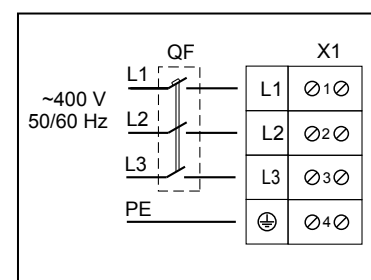
#### AXIS-QR

#### AXIS-F

#### AXIS-QA G



Obr. 39 Jednofázové ventilátory



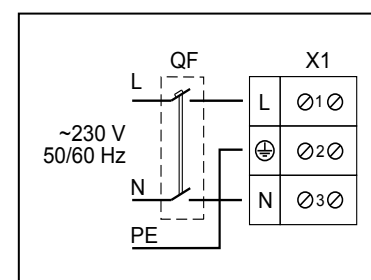
Obr. 40 Třífázové ventilátory

#### AXIS-QA

#### AXIS-QRA

#### TUBO-M / TUBO-MZ

#### TUBO-F



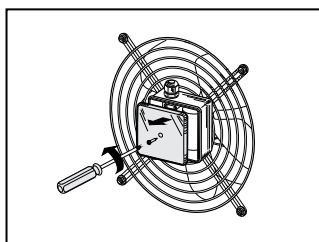
Obr. 41

# **INSTALACE A ZAPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI**

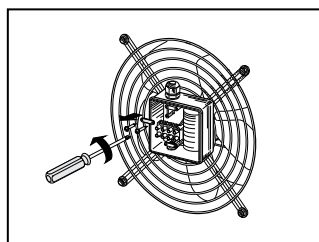
## **AXIS-Q**

## **AXIS-QR**

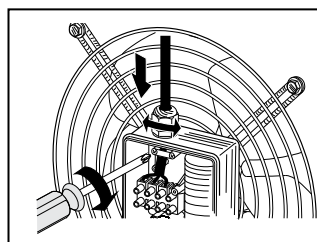
## **AXIS-QA G**



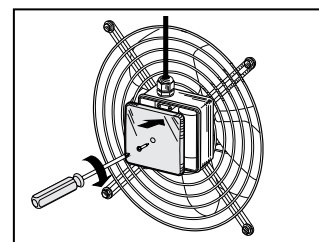
Obr. 42



Obr. 43

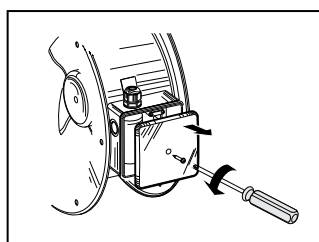


Obr. 44

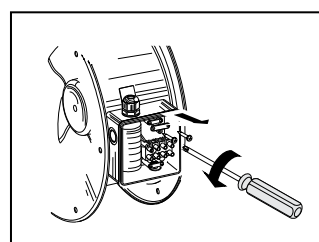


Obr. 45

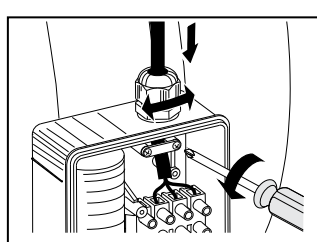
## **AXIS-F**



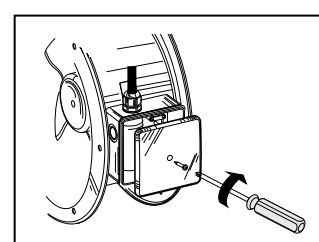
Obr. 46



Obr. 47



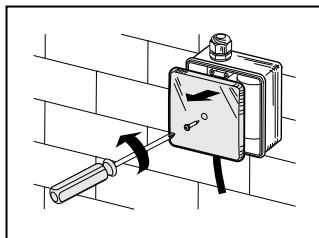
Obr. 48



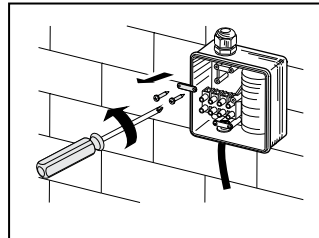
Obr. 49

## **AXIS-QA**

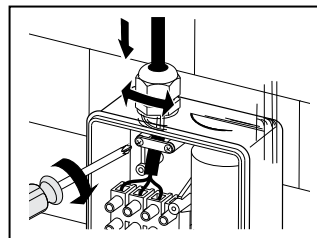
## **AXIS-QRA**



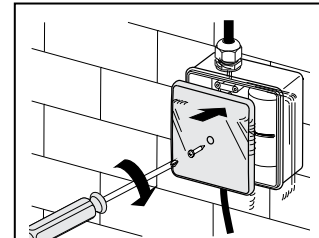
Obr. 50



Obr. 51

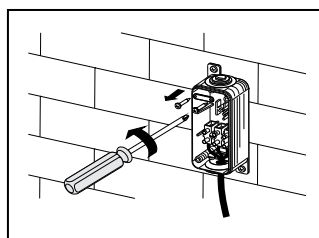


Obr. 52

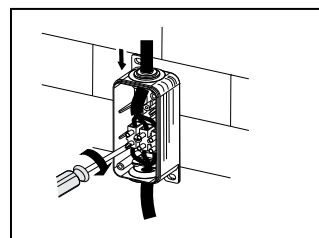


Obr. 53

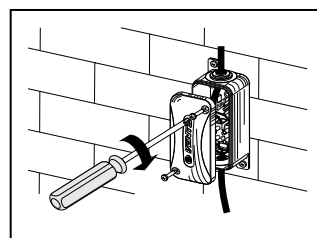
## **TUBO-M / TUBO-MZ**



Obr. 54



Obr. 55



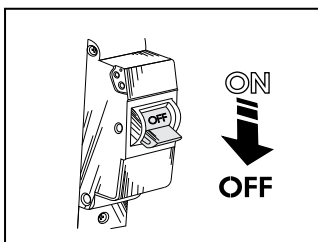
Obr. 56

**ÚDRŽBA**

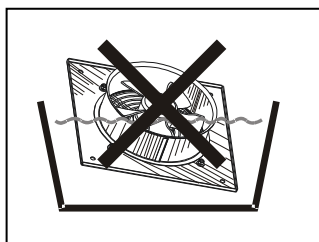
K zajištění dlouhé životnosti a řádného fungování ventilátoru, je nutné provádět jeho pravidelnou kontrolu a údržbu.

Údržbové práce lze provádět pouze po odpojení ventilátoru od elektrického napětí (obr. 57).

Neponořujte ventilátor do vody (obr. 58).



Obr. 57



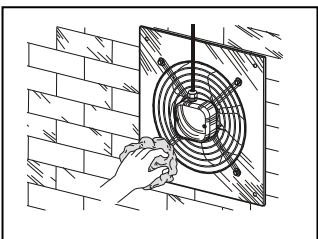
Obr. 58

Údržba spočívá v pravidelném čištění povrchů ventilátoru od prachu. Při údržbě je nutné provést čištění a prohlídku stavu motoru, včetně lopatek vrtule.

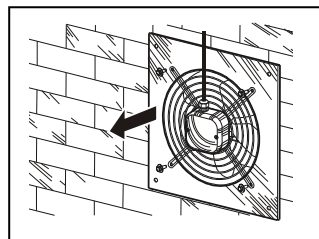
Postup údržby ventilátoru je znázorněn na Obr. 59-70. Chcete-li vyčistit lopatky vrtule (minimálně jednou za 6 měsíců), použijte jemný hadřík nebo štětec, namočený v teplé mýdlové vodě.

Doporučená údržba:

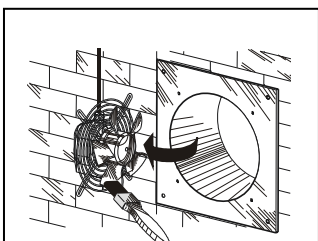
1. Pravidelně čistěte ventilátor od prachu a nečistot, případně od cizích předmětů.
2. Pravidelně kontrolujte stav utažení všech šroubů.
3. Kontrolujte hladinu hluku a vibrací ventilátoru. Zvýšený hluk a vibrace mohou být způsobeny opotřebením ložisek, nalepením cizích předmětů na lopatky vrtule, opotřebením nebo poškozením lopatek vrtule, uvolněním šroubů na ventilátoru.
4. Pravidelně provádějte důkladnou revizi všech spojů, svárů a šroubů ventilátorů, stejně tak kontrolujte upevnění ventilátoru a vzduchového potrubí, a elektrického připojení.

**AXIS-Q****AXIS-QR**

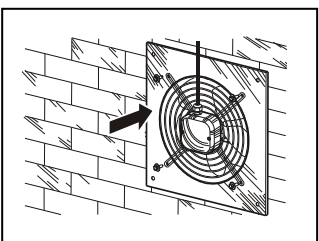
Obr. 59



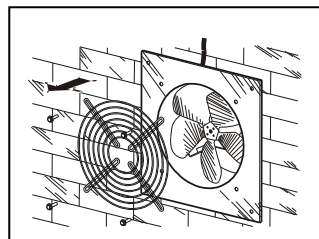
Obr. 60



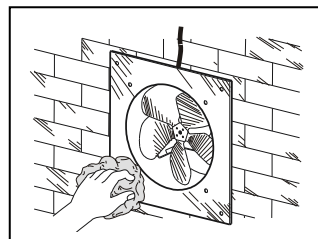
Obr. 63



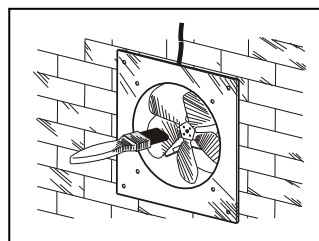
Obr. 64

**AXIS-QA****AXIS-QRA**

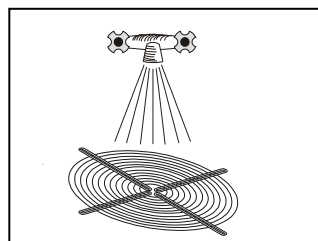
Obr. 61

**AXIS-QA G**

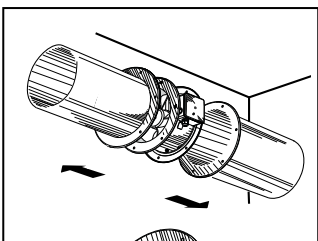
Obr. 62



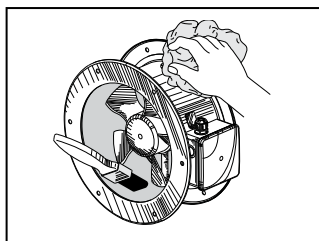
Obr. 65



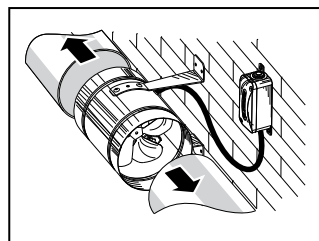
Obr. 66

**AXIS-F**

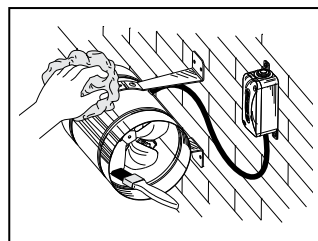
Obr. 67



Obr. 68

**TUBO-M / TUBO-MZ**

Obr. 69

**TUBO-F**

Obr. 70

**POTVRZENÍ CERTIFIKÁTU****Axiální ventilátor**

Axis \_\_\_\_\_ TUBO \_\_\_\_\_

**odpovídá technickým parametrům a je uznán provozuschopným.**

Výrobek je vyroben v souladu s požadavky norem a směrnic EU o nízkém napětí a o elektromagnetické kompatibilitě. Tímto prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a rady týkající se elektromagnetické kompatibility 2004/108/EU, 89/336/EHS, stejně tak se směrnicí o použití v určitých mezích napětí pro zařízení 2006/95/EU, 73/23/EHS, jakož i v souladu s označením CE směrnice 93/68/EHS.

Toto osvědčení bylo vydáno na základě zkoušek provedených na vzorcích výše uvedených výrobků.

Kontrolor kvality

Datum výroby \_\_\_\_\_

**POTVRZENÍ ZAPOJENÍ A INSTALACE****Axiální ventilátor**

Axis \_\_\_\_\_ TUBO \_\_\_\_\_

**je zapojen v souladu s požadavky této uživatelské příručky, platné legislativy země a zapojení prováděla odborná firma.**

Společnost: \_\_\_\_\_

Celé jméno technika \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_

**ZÁRUČNÍ LIST**

Axis \_\_\_\_\_ TUBO \_\_\_\_\_

**PRODEJCE****DATUM PRODEJE****ZÁSTUPCE V EU**

BLAUBERG Ventilatoren GmbH  
Aidenbachstr. 52  
D-81379 München,  
Deutschland





***BLAUBERG***  
*Ventilatoren*

